

**BASÍLICA DEL SANTUARIO NACIONAL
DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN**



**DECIMOSÉPTIMO DOMINGO
DEL TIEMPO ORDINARIO**

26 DE JULIO 2026

ORDINARIO DE LA MISA

PRELUDIO

Three Preludes Founded on Welsh Hymn Tunes
ii. Rhosymedre

Ralph Vaughan Williams
(1872–1958)

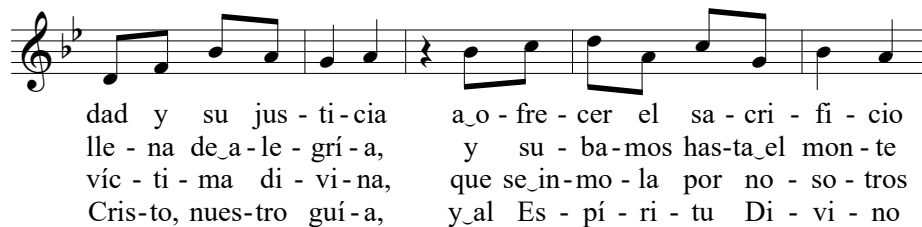
(Tres preludios basados en melodías de himnos galeses, ii. Rhosymedre)

RITOS INICIALES

CANTO DE ENTRADA



1. Al sa - gra - do_al - tar nos guí - en su ver -
2. Al Dios san - to ce - le - bre - mos que nos
3. O - frez - ca - mos to - dos jun - tos es - ta
4. Glo - ria se - a_al Pa - dre_E - ter - no, glo - ria_a



dad y su jus - ti - cia a_o - fre - cer el sa - cri - fi - cio
lle - na de_a - le - grí - a, y su - ba - mos has - ta_el mon - te
víc - ti - ma di - ví - na, que se_in - mo - la por no - so - tros
Cris - to, nues - tro guí - a, y_al Es - pí - ri - tu Di - ví - no



que le da glo - ria_in - fi - ni - ta.
don - de Dios se sa - cri - fi - ca.
pa - ra dar - nos luz y vi - da.
a - la - ban - zas in - fi - ni - tas.

ACTO PENITENCIAL

Todos: Yo confieso ante Dios todopoderoso y ante ustedes, hermanos,
que he pecado mucho de pensamiento, palabra, obra y omisión.
Por mi culpa, por mi culpa, por mi gran culpa.
Por eso ruego a santa María, siempre Virgen,
a los ángeles, a los santos y a ustedes, hermanos,
que intercedan por mí ante Dios, nuestro Señor.

Celebrante: Dios todopoderoso tenga misericordia de nosotros,
perdone nuestros pecados y nos lleve a la vida eterna.

Todos: Amén.

KYRIE

Se - ñor, ten pie - dad. Se - ñor, ten pie - dad. Cri - sto, ten pie - dad. Cri - sto, ten pie -
dad. Se - ñor, ten pie - dad. Se - ñor, ten pie - dad.

The musical notation for the Kyrie consists of two staves. The first staff is in G major (one sharp) and 2/4 time, with a melody of eighth and quarter notes. The second staff continues the melody, featuring some 3/4 time signatures and ending with a double bar line.

GLORIA

Glo - ria_a Dios en el cie - lo, y_en la tie - rra paz
a los hom - bres que a - ma_el Se - ñor.

The musical notation for the Gloria consists of two staves in G major (one sharp) and 2/4 time. The melody is composed of eighth and quarter notes, with a double bar line at the end of the second staff.

ORACIÓN COLECTA

LITURGIA DE LA PALABRA

PRIMERA LECTURA I Reyes 3, 5. 7-12

SALMO RESPONSORIAL Salmo 118, 57 y 72. 76-77. 127-128. 129-130

Yo a - mo, Se - ñor, tus man - da - mien - tos.

The musical notation for the Psalm is on a single staff in B-flat major (two flats) and 4/4 time. It features a simple melody of quarter and half notes, ending with a double bar line.

SEGUNDA LECTURA Romanos 8, 28-30

ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO Mateo 11, 25

A - le - lu - ya, a - le - lu - ya, a - le - lu - ya!

The musical notation for the Acclamation is on a single staff in B-flat major (two flats) and 4/4 time. It features a melody of quarter and eighth notes, ending with a double bar line.

Te doy gracias, Padre, Señor del cielo y de la tierra,
porque has revelado los misterios del Reino a la gente sencilla.

EVANGELIO Mateo 13, 44-52

HOMILÍA

PROFESIÓN DE FE

Creo en un solo Dios,
Padre todopoderoso,
Creador del cielo y de la tierra,
de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor, Jesucristo,
Hijo único de Dios,
nacido del Padre antes de todos los siglos:
Dios de Dios, Luz de Luz,
Dios verdadero de Dios verdadero,
engendrado, no creado,
de la misma naturaleza del Padre,
por quien todo fue hecho;
que por nosotros los hombres,
y por nuestra salvación bajó del cielo,

*(En las palabras que siguen, hasta **se hizo hombre**, todos se inclinan)*

y por obra del Espíritu Santo
se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre;

y por nuestra causa fue crucificado
en tiempos de Poncio Pilato;
padeció y fue sepultado,
y resucitó al tercer día, según las Escrituras,
y subió al cielo,
y está sentado a la derecha del Padre;
y de nuevo vendrá con gloria
para juzgar a vivos y muertos,
y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo,
Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo
recibe una misma adoración y gloria,
y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia,
que es una, santa, católica, y apostólica.
Confieso que hay un solo bautismo
para el perdón de los pecados.
Espero la resurrección de los muertos
y la vida del mundo futuro.
Amén.

ORACIÓN DE LOS FIELES Respondamos: Señor, escucha nuestra oración.

LITURGIA EUCARÍSTICA

PREPARACIÓN DEL ALTAR



1. Te_o-frez - co, Se - ñor, mi vi - da; me_o-frez - co
2. Te_o-frez - co to - dos mis do - nes; te_o-frez - co
3. A - cep - ta lo que te_o-frez - co; es to - do
4. Mi Dios, te doy lo que ten - go, no_es mu - cho



an - te tu_al - tar. Te_o-frez - co, Se - ñor, mi
to - do mi_a - mor. Te_o-frez - co_es - te sa - cri -
que pue - do dar. A - cep - ta, Se - ñor, mi
pe - ro lo doy. A - cép - ta - me con a -



to - do en es - te_hu - mil - de can - tar.
fi - cio, te_o-frez - co to - do_el do - lor.
al - ma; es tu - ya pa - ra sal - var.
mor, y con tu gra - cia me voy.

PLEGARIA EUCARÍSTICA



San - to, san - to, san - to_es el Se - ñor, Dios del u - ni - ver - so.



Lle - nos es - tán el cie - lo y la tie - rra de tu glo - ria.



Ho - san - na en el cie - lo. Ben - di - to_el que vie - ne en



nom - bre del Se - ñor. Ho - san - na en el cie - lo.

ACLAMACIÓN CONMEMORATIVA



Ca - da vez que co - me - mos de_es - te pan y be - be - mos de_es - te



cá - liz, a - nun - cia - mos tu muer - te, Se - ñor, has - ta que vuel - vas.

GRAN AMÉN



RITO DE LA COMUNIÓN

ORACIÓN DEL SEÑOR

SALUDO DE LA PAZ

FRACCIÓN DEL PAN



COMUNIÓN



ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

BENDICIÓN Y DESPEDIDA

CANTO DE SALIDA



1. Ben - di - to, ben - di - to, ben - di - to se - a Dios,
2. Je - sús de mi al - ma, te doy mi co - ra - zón;
3. A - do - ro en la hos - tia el cuer-po de Je - sús,
4. A tus plan - tas lle - go con - fu - so de do - lor,
5. Yo cre - o, Dios mí - o, que es - tás en el al - tar,
6. Oh cie - lo y tie - rra, de - cid a u - na voz,



los án - ge - les can - tan y a - la - ban a Dios,
y a cam - bio te pi - do me des tu ben - di - ción,
su san - gre pre - cio - sa que dio por mí en la cruz,
de to - das mis cul - pas im - plo - ro tu per - dón,
o - cul - to en la hos - tia te ven - go a a - do - rar,
ben - di - to por siem - pre, ben - di - to se - a Dios,



los án - ge - les can - tan y a - la - ban a Dios.
y a cam - bio te pi - do me des tu ben - di - ción.
su san - gre pre - cio - sa que dio por mí en la cruz.
de to - das mis cul - pas im - plo - ro tu per - dón.
o - cul - to en la hos - tia te ven - go a a - do - rar.
ben - di - to por siem - pre, ben - di - to se - a Dios.

POSTLUDIO

Nun danket alle Gott, Op. 65, n.º 59

(Ahora, gracias a Dios todos, Op. 65, n.º 59)

Sigfrid Karg-Elert

(1877–1933)



SERIE DE RECITALES DE ÓRGANO DE VERANO

Los domingos de julio y agosto a las 6:00 P.M.

Gran Iglesia Superior

Gratuito y abierto al público

26 de julio	Gabriele Studer – Alba, Italia
2 de agosto	Lynn Trapp – Baltimore, Maryland
9 de agosto	John Mitchell – Reston, Virginia
16 de agosto	Andy Brown – Washington, D.C.
23 de agosto	Peter Latona – Washington, D.C.
30 de agosto	Adam Chlebek – Washington, D.C.



BASÍLICA DEL SANTUARIO NACIONAL DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN
400 Michigan Avenue, NE • Washington, DC 20017-1566
(202) 526-8300 • www.nationalshrine.org/espanol



Rev. Mons. Walter R. Rossi
Rector de la Basílica

Rev. Mons. Vito A. Buonanno
Rev. Ismael N. Ayala
Rev. Andrew Knop, O.M.I.
Sacerdotes de la Basílica

Diácono Joseph Pak
Diácono Timothy Wolfkill
Diácono Yannick Allepot
Diáconos

Peter Latona, D.M.A., *Director de Música*
Benjamin J. LaPrairie, M.M., *Director Asociado de Música*
Adam S. Chlebek, M.M., *Director Asistente de Música*
Coro de la Basílica del Santuario Nacional

Ministros de Liturgia de la Basílica del Santuario Nacional
Caballeros de Colón, Colaboradores de la Basílica del Santuario Nacional
Hermanas Servidoras de María Inmaculada, Sacristanes de la Basílica del Santuario Nacional

*Le pedimos que nos ayuden a preservar una atmósfera de reverencia
apagando sus teléfonos celulares y otros dispositivos electrónicos
mientras permanezcan en la Basílica.*

Tiendas del Santuario Nacional: Librería Religiosa y Tienda de Regalos
están ubicadas en las entradas del nivel inferior a los lados de la Cafetería.

El Decimoséptimo Domingo del Tiempo Ordinario (“el Evento”) está siendo grabado, y todas las personas que ingresen a esta instalación otorgan a EWTN Español y a sus respectivos licenciarios, afiliados y organizaciones relacionadas los derechos de utilizar su imagen, semejanza y voz o otros efectos de sonido para cualquier exhibición de video en vivo o grabada del Evento, para cualquier otra transmisión o reproducción del Evento en su totalidad o en parte, y para otros fines legales en todo el mundo en cualquier medio conocido actualmente o desarrollado posteriormente.

RECONOCIMIENTOS

La Basílica del Santuario Nacional de la Inmaculada Concepción reconoce con gratitud a los siguientes poseedores de propiedad literaria cuyos materiales han sido empleados en este boletín de culto: **Entrada** © 1973, Don Eusebio Goicoechea Arrondo. **Kyrie, Santo, Aclamación Conmemorativa, Gran Amén, Cordero de Dios** © 2015, 2017, 2019, 2020, 2021, Benjamin LaPrairie. **Gloria** © 2001, Francisco Palazón (n. 1935). **Salmo Responsorial** © 2017, Benjamin LaPrairie. **Aclamación antes del Evangelio** © 2001, Francisco Palazón. **Preparación** 1982, Arsenio Córdova. **Comunión** © 2006, Alberto Taulé. **Salida** Tradicional. Los materiales registrados reimprimos con permiso bajo Onelicense.net #A-701285 y OCP licencia 612833. Derechos reservados. **Boceto de Portada** Arte: H. C. Shaug.